



東京上野動物園 為新生大熊貓徵名19萬個

新華社北京8月27日電 位于日本東京的上野動物園26日說，在為一對龍鳳胎大熊貓幼崽舉行的徵名活動中，已徵得超過19萬個備選名字。園方預計將在10月中旬公布最終選定的名字。

上野動物園說，徵名活動本月7日至20日舉行。大約19.3萬個備選名字中，18.9萬個來

自徵名網站，近4000個出自園內投票箱。

大熊貓命名評審委員會定於9月29日召開會議，經日本熊貓保護協會名譽會長黑柳徹子等人商議後，將在10月中旬公布這對大熊貓的名字。

上野動物園6月23日宣布，大熊貓媽媽“仙女”(日本名字“真真”)當天誕下兩隻

大熊貓幼崽。這是“仙女”自4年前產下人氣大熊貓“香香”以來再度生產。

園方說，這對龍鳳胎出生已有兩個多月，健康狀況良好。兩隻大熊貓幼崽8月24日的體重均已超過3千克。

(張旌)

新聞 國際簡訊

- 1.已有75個國家向世衛組織總幹事聯名或單獨致函，反對將新冠病毒溯源問題政治化，強調病毒溯源是一項科學任務。
- 2.韓政府召見日本大使對福島核廢水排海計劃表遺憾。
- 3.美國中央司令部司令麥肯齊證實，至少12名美軍人員在阿富汗喀布爾機場外爆炸事件中喪生，至少15名美軍人員受傷。“伊斯蘭國”宣稱對阿富汗喀布爾機場爆炸事件負責。



- 4.阿富汗塔利班官員：至少28名塔利班成員在喀布爾爆炸中喪生。喀布爾機場附近發生的爆炸襲擊造成的死亡人數已上升到170人。
- 5.特朗普再遭起訴！7名國會警察指其密謀推翻大選結果。



- 6.白宮當地時間26日表示，自8月14日塔利班重新掌權前夕以來，美國已經從阿富汗撤離了超過10萬人。

國際日報臉書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

加拿大小哥尋覓“紅樓一夢”：我看到了立體的中國



新華社南昌8月27日電 (記者程迪 張璇) 林黛玉、薛寶釵、賈元春……在加拿大人林步冉心中，天下美人盡在《紅樓夢》，書中的中國古典美人林黛玉是他認為最美的女子。

37歲的林步冉和《紅樓夢》的淵源始於2006年，當時在新加坡做交換生的他看了《紅樓夢》話劇後，大為震撼。隨後，他開始系統學習中文，為的就是能閱讀《紅樓夢》原著。

林步冉原名叫Brandon，一位中國朋友為他取諧音“步冉”，意為“步步升高，冉冉升起”。2015年，因痴迷中國古典文化，林步冉決定來江西師範大學中國古代文學系念博士。

“從前我不了解中國，印象裏多是西方媒體的‘負面報道’。因為《紅樓夢》，我想近距離地了解中國。”林步冉到南昌後不久，就

參觀了清代書畫大師八大山人紀念館，深受觸動的他回去就試作了第一幅毛筆畫。“從此我喜愛上了毛筆的繪畫方式，長短粗細的線條都能用一根毛筆實現，太神奇了！”

他常年只用一支毛筆、一種墨水，寫豎排的繁體字。漸漸地，他摸索出了獨特的繪畫風格：中英文詩詞與人物水墨畫結

合。

在讀博士期間，他把《紅樓夢》大部分的詩、歌曲、燈謎、判詞、對話等翻譯為英文，書畫作品達2500多幅，為《紅樓夢》寫的隨筆超過一百萬字。整本書中，林步冉最有感觸的詩詞，是書中甄士隱所寫的《好了歌注》，哀嘆“陋室空空，當年笏滿床”，再看人世間“你方唱罷我登場”。

在中國的經歷改變了林步冉對中國的認識，“中國傳統文化有其獨特之處，不論是語言、文字、服飾還是建築，都吸引我再走近一步。”

林步冉對《紅樓夢》的痴迷，他的導師江西師範大學教授李舜臣看在眼里，“這種熱愛已經不僅僅是學術層面的研究，還深深地

影響了他的觀念，改變了他的生活方式”。

記者跟隨他來到工作室——一個位于屋頂、9平方米的小隔間。一張繪畫用的大書桌、一張地鋪、一個空調，是房內主要的家居設備，一米八六的他睡在一米五長的涼席上，用著一臺黑莓手機；他不喜歡現代交通工具，每天走路將近兩小時，出遠門選擇坐綠皮火車。

今年是林步冉來南昌的第六年。因為對這片土地的熱愛，他和弟弟都選擇在南昌定居，因為“中國真的是很好的地方”。

3月以來，林步冉的繪畫作品開始參展北京、上海、杭州、西安等地的藝術節，他的作品被越來越多的人所喜愛。“有人會問我畫中詩文的含義和出處，我便會向他們解釋。”他說。

李舜臣說，林步冉在華尋覓“紅樓一夢”的歷程，說明中國傳統文化正被更多外國友人認識和接納。

“中國厚重的文化底蘊賦予了我很多靈感，外界想了解真實立體的中國，不僅可以在《紅樓夢》這樣的古典著作中尋找，更需要實地到中國來看看。”林步冉說，他希望以後能留在中國，繼續研究《紅樓夢》，一直畫下去，讓更多外國人領略到中國文化的魅力。

英媒：投資者追捧“空中出租車”行業

核心提示：報道稱，這是最熱門的市場之一，儘管大部分初創企業還沒有能搭載乘客的飛行樣機。這個初生行業引發的興奮之情足以與眾人對電動汽車企業的熱情相比。

參考消息網8月27日報道 據英國《金融時報》網站8月24日報道，今年投資者已經向電動空中出租車初創企業投入創紀錄的43億美元，很多人希望發現“下一個特斯拉”。

報道稱，美國麥肯錫諮詢公司的數據顯示，2021年前八個月，來自風險投資以及公開市場的資金總額已達到上述水平。

這家諮詢公司說，過去五年，提供給包括無人機在內各類未來空中交通解決方案的資金猛增83%至逾104億美元。這是最熱門的市場之一，儘管大部分初創企業還沒有能搭載乘客的飛行樣機。這個初生行業引發的興奮之情

足以與眾人對電動汽車企業的熱情相比。

報道援引技術諮詢企業IDTechEx負責人彼得·哈羅普的話說，空中出租車行業的某些方面擁有光明的未來。但他警告說，那些“想要發現下一個特斯拉而輕鬆賺錢”的人已經投入數以十億計的美元。

他說：“我們處於一種白熱化局面，你幾乎可以提出任何點子來吸引數十億美元的資金。我們有一些公司連產品都沒有，就靠販賣夢想籌集到大量資金。”

但就在今年德國利厄姆公司、美國阿微公司和英國垂直航空航空公司等多家備受關注的空中出租車初創企業準備上市之際，有迹象表明這股熱潮可能會消退。

報道稱，本月在紐約證券交易所上市、得到豐田公司支持的美國喬比航空公司上市當天

籌集的資金少于預期。

然而喬比航空公司說，上市獲得的資金加上資產負債表上的現金足以讓公司挺過最初的商業運營。

報道稱，同為初創企業的阿微公司最近修改了與美國阿特拉斯克羅斯特公司的協議，將自身估值下調10億美元。阿微公司計劃與作為特殊目的收購公司的阿特拉斯克羅斯特公司合併以謀求上市。它們表示，這一變化將為投資者提供更具吸引力的入口點。

報道援引麥肯錫合夥人羅賓·裏德爾的話稱：“我們在今年第一季度看到的热情已經略有降溫。”

垂直航空航空公司負責人邁克爾·切爾文卡說：“這是一個新領域，隨着一些泡沫浮出水面，你會看到資金回撤。”

德國9月消費者信心先行指數環比下降

新華社柏林8月26日電 (記者朱晨 張雨花) 據德國市場研究機構捷孚凱26日發佈的報告，9月德國消費者信心先行指數為負1.2點，環比下降0.8點。

報告顯示，反映德國消費者信心的三項指標中，除收入預期指標環比上升外，經濟前景指標和購買傾向指標均環比下降，其中經濟前景指標連續第二個月下降。

報告同時把8月德國消費者信心先行指數從負0.3點調整為負0.4點。

捷孚凱專家羅爾夫·比爾克勒說，新冠疫情反彈、疫苗接種進度放緩等因素導致更多不確定性，影響德國消費者信心。

自1980年起，捷孚凱每月對大約2000名德國消費者進行信心指數問卷調查。該指數是預測德國經濟走勢和居民消費趨向的先行指標。

英國“自主飛行”公司創始人馬丁·沃納說：“不可避免的是，一旦炒作消失，人們就會離場，市場就會回調。我認為這沒什麼問題。”

報道稱，該行業面臨的最大挑戰仍然是航空安全監管機構的許可。歐洲航空安全局的無人機項目經理瑪麗亞·阿爾格·魯伊斯說，該機構預計“首批商用駕駛空中出租車業務將在2024年至2025年開始”。